

276614

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG &amp; Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno  
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

|                                                 |                                                 |                                         |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr.<br>48951489 | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.<br>50237885        | GiornoSped.<br>Versandtag<br>2022-03-02 |
| Cod.cl.<br>Kunden-Nr.<br>024466                 | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr.<br>91000733 | Pagina<br>Seite<br>1                    |
| Ns. rif.<br>Unsere Zeichen<br>WP/IWS-P21        | Tel.int.<br>Hausruf                             |                                         |

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW

NÜRNBERG

| No. pos.<br>Pos.-Nr. | No. art. / Sach-Nr.<br>Nr.-Var / Var-Nr. | Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung | Quantità / Menge | Indice collo / Kolli - Index |
|----------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------|
|                      |                                          | VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728<br>FORNITURA EU                  |                  |                              |
| *****                | Numero d'ordine                          | 0198380                                                                |                  |                              |
|                      | Bolla                                    | 48951489                                                               |                  |                              |
|                      | Magazzino                                | 61/5061                                                                |                  |                              |
|                      | N. ordine cliente                        | 550003885802                                                           |                  |                              |
|                      | Vostro riferimento                       | 411                                                                    |                  |                              |
|                      | Dati supplementari                       | 20170823                                                               |                  |                              |
| 0010                 | Nr-art-clie                              | 9009019876                                                             |                  |                              |
|                      |                                          | 089014723-0000-10                                                      |                  |                              |
|                      | 089-014-723                              | F-609155.12.RH#W                                                       |                  |                              |
|                      |                                          | COM-Code DI                                                            |                  |                              |
|                      | Paese origine                            | GERMANIA                                                               |                  |                              |
|                      | Charge                                   | 0046991513                                                             | di cui 756#      | 675399564 006                |
|                      | Charge                                   | 0047759863                                                             | di cui 1404#     | 675399564 006                |
|                      | Charge                                   | 0047759863                                                             | di cui 2160#     | 950837213 002                |
|                      | Charge                                   | 0047759863                                                             | di cui 2160#     | 950838386 001                |
|                      | Charge                                   | 0047759863                                                             | di cui 2160#     | 950840684 003                |
|                      | Charge                                   | 0048153977                                                             | di cui 2160#     | 950843613 004                |
|                      | Charge                                   | 0048197830                                                             | di cui 2160#     | 950847254 005                |
|                      | Lista imballi del DDT (gestione vuoti):  |                                                                        |                  |                              |
|                      | 6 P-38-A0806                             | Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG                                             |                  |                              |
|                      | 240 P-14-R3215-1                         | SLC BL-300X200X147                                                     |                  |                              |
|                      | 6 P-26-SGP1                              | Pallet 800X600X150-SW-PP                                               |                  |                              |
|                      | Lista pacchi per spediz.:                |                                                                        |                  |                              |
|                      | Nrsped/Index Kolli                       | PesoL.                                                                 |                  |                              |
| MW Pal               | 800 X 600 X 895 mm                       |                                                                        |                  |                              |
|                      | 50237885-001                             | 950838386                                                              | 407,0            | 35,5 340476439508383869      |
|                      | 50237885-002                             | 950837213                                                              | 407,0            | 35,5 340476439508372139      |
|                      | 50237885-003                             | 950840684                                                              | 406,0            | 34,5 340476439508406841      |
|                      | 50237885-004                             | 950843613                                                              | 407,5            | 36,0 340476439508436138      |
|                      | Continuazione 2                          |                                                                        |                  |                              |

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 12960  
 Quantità effettiva: 12960  
 Tipo Imballaggio: 6  
 Quantità imballi: 6  
 Conformità alla scheda d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO  
 Data controllo: 10/3/22  
 Firma: [Signature]

12960

Descriz. clienti

TBA-5009474

TBA-520945

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
V Dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

10 MAR 2022

"Ricevuto espresso"

Verifica su...

# SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

|                                                        |                                                        |                                                |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr.<br><b>48951489</b> | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.<br><b>50237885</b>        | GiornoSped.<br>Versandtag<br><b>2022-03-02</b> |
| Cod.cl.<br>Kunden-Nr.<br><b>024466</b>                 | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr.<br><b>91000733</b> | Pagina<br>Seite<br><b>2</b>                    |
| Ns. rif.<br>Unsere Zeichen<br><b>WP/IWS-P21</b>        | Tel.int.<br>Hausruf                                    |                                                |

Indirizzo spediz / Versendschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW NÜRNBERG

| No. pos.<br>Pos.-Nr. | No. art. / Sach-Nr.<br>Nr.-Var / Var-Nr. | Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung | Quantità / Menge | Indice collo / Kolli - Index |
|----------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------|
| MW Pal               |                                          | 800 X 600 X 895 mm                                                     |                  |                              |
|                      | 50237885-005                             | 950847254                                                              | 406,0 34,5 3404  | 76439508472549               |
|                      | 50237885-006                             | 675399564                                                              | 406,4 34,9 3404  | 76436753995649               |

Somma per spediz. 50237885 6 colli 2439,9 210,9 2,578 m3

SCHWEITZER,LUDWIGSBURG

AVIEXP48951489

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo  
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni  
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3  
DE-91074 Herzogenaurach  
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

10:13



Seit über ...

50  
JahreLudwigsburg, 02.03.2022  
Seite 1 von 2**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 22-001829 vom 02.03.2022



22-001829

|                                                                                                                                                                                                                |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                                                          |                                 |                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>SCHAEFFLER<br>TECHNOLOGIES AG & CO. KG<br>INDUSTRIESTRASSE 1-3<br>91074 HERZOGENAURACH                                                                                       |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF<br/>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                       |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                        |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>07.03.2022</b>                 |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>HERZOGENAURACH</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>02.03.2022</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /<br/>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                              |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                              | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>12 Art der Verpackung</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                              | 48951017                                 | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                        | Getriebeteile                                            | 9.675                           | 73,58                |
| 2                                                                                                                                                                                                              | 48948523                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                              | 48951482                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                              | 48952024                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                              | 48951489                                 | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                              | 48952040                                 | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                              | 48952057                                 | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 8                                                                                                                                                                                                              | 48952068                                 | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 9                                                                                                                                                                                                              | 48952122                                 | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 10                                                                                                                                                                                                             | 48952136                                 | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 11                                                                                                                                                                                                             | 48952106                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 12                                                                                                                                                                                                             | 48952168                                 | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 13                                                                                                                                                                                                             | 48952149                                 | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 14                                                                                                                                                                                                             | 48952710                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| Summe:<br>Total:                                                                                                                                                                                               |                                          | 56,00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | COLLI                        |                                                          | 9.675,00                        |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                            |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                   |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und unbeschädigt gut befahren und übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß den gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.<br><b>10 MAR 2022</b><br>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"                                                                            |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b>                                                                                                                                                                                                  | <b>Amtliches Kennzeichen</b>             | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |                                                          |                                 |                      |
| Anhänger                                                                                                                                                                                                       |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                                                          |                                 |                      |
| Fahrer                                                                                                                                                                                                         |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                                                          |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604